Организация Объединенных Наций S/AC.56/2015/24

Совет Безопасности

Distr.: General
27 October 2015
Russian
Original: English

Комитет Совета Безопасности, учрежденный резолюцией 2140 (2014)

Письмо Постоянного представителя Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии при Организации Объединенных Наций от 22 июля 2015 года на имя Председателя Комитета

Настоящим препровождается доклад Соединенного Королевства об осуществлении резолюций 2140 (2014) и 2216 (2015) Совета Безопасности (см. приложение).

(*Подпись*) Мэтью **Райкрофт**

15-18757 (R) 291015 301015

Просьба отправить на вторичную переработку

Приложение к письму Постоянного представителя Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии при Организации Объединенных Наций от 22 июля 2015 года на имя Председателя Комитета

Доклад, представленный Соединенным Королевством Комитету Совета Безопасности, учрежденному резолюцией 2140 (2014)

В соответствии с пунктом 9 резолюции 2204 (2015) Совета Безопасности (*призывает все государства-члены представить Комитету в течение 90 дней с момента принятия настоящей резолюции доклад о шагах, предпринятых ими в целях эффективного осуществления мер, предусмотренных в пунктах 11 и 15 резолюции 2140 (2014)*) и в соответствии с пунктом 14 резолюции 2216 (2015) Соединенное Королевство имеет честь представить следующую информацию о своих действиях по осуществлению вышеупомянутых мер.

Меры, принятые Европейским союзом

В соответствии с законодательством Европейского союза резолюции Совета Безопасности выполняются на основании решений, которые принимаются Советом Европейского союза в рамках проведения общей внешней политики и политики в области безопасности. Эти решения имеют для государств-членов обязательную юридическую силу и обеспечивают учет положений резолюций Совета Безопасности в европейском законодательстве. Чтобы эти решения не только имели для государств-членов обязательную силу, но и непосредственно в них применялись, их необходимо включить в свод постановлений Совета Европейского союза. Руководствуясь этими принципами, Соединенное Королевство и другие государства — члены Европейского союза совместно ввели в отношении Йемена ограничительные меры, предусмотренные резолюциями 2140 (2014) и 2216 (2015).

Решение 2014/932/CFSP Совета от 18 декабря 2014 года об ограничительных мерах в связи с ситуацией в Йемене

После принятия резолюции 2140 (2014) Европейский союз принял решение 2014/932/CFSP Совета, с тем чтобы обеспечить правовую основу для соблюдения положений о запрете на поездки и замораживании активов, предусмотренных в пунктах 11 и 15 резолюции 2140 (2014).

Решение 2015/882/CFSP Совета от 8 июня 2015 года об ограничительных мерах в связи с ситуацией в Йемене

После принятия резолюции 2216 (2015) Европейский союз принял решение 2015/882/CFSP Совета, с тем чтобы обеспечить правовую основу для осуществления оружейного эмбарго, предусмотренного в пункте 14 резолюции 2216 (2015).

Постановления Совета Европейского союза

Постановления Совета обеспечивают соблюдение положений вышеуказанных решений, относящихся к компетенции Европейского союза в соответ-

ствии с Договором о функционировании Европейского союза, в частности их единообразное применение экономическими субъектами во всех государствах — членах Европейского союза. Постановления Совета во всей их полноте имеют обязательную силу и непосредственно применяются во всех государствах — членах Европейского союза с момента опубликования в Официальном журнале Европейского союза. На основании постановлений Совета финансовые и экономические ресурсы подлежат непосредственному и незамедлительному замораживанию. В этой связи каких-либо дополнительных положений для обеспечения осуществления упомянутых мер на национальном уровне не требуется.

Постановление 1352/2014 Совета Европейского союза от 18 декабря 2014 года об ограничительных мерах в связи с ситуацией в Йемене

Это постановление предусматривает введение ряда конкретных ограничительных мер в отношении некоторых лиц, участвующих в действиях, угрожающих миру, безопасности или стабильности в Йемене, или оказывающих поддержку таким действиям, в том числе пытающихся затруднить или подорвать успешное завершение политического переходного процесса в соответствии с инициативой Совета сотрудничества арабских государств Залива (ССАГЗ) и Соглашением о Механизме осуществления; пытающихся воспрепятствовать осуществлению положений итогового доклада всеохватной Конференции по национальному диалогу посредством применения насилия или совершения нападений на важнейшие объекты инфраструктуры; а также в отношении лиц, ответственных за планирование актов, которые нарушают применимые нормы международного права в области прав человека или международного гуманитарного права либо представляют собой ущемление или нарушение прав человека в Йемене, руководство такими актами или их совершение. Совет принял это постановление для осуществления мер, предусмотренных в резолюции 2140 (2014) и решении 2014/932/CFSP Совета и входящих в компетенцию Европейского союза, в частности касающихся замораживания финансовых и экономических ресурсов.

Постановление 2015/878 Совета Европейского союза от 8 июня 2015 года об ограничительных мерах в связи с ситуацией в Йемене

В соответствии с этим постановлением в постановление 1352/2014 Совета внесены поправки после принятия резолюции 2216 (2015), в которой предусмотрено расширение критериев для включения в соответствующий перечень и введено адресное эмбарго в отношении оружия.

Постановление 2015/879 Совета Европейского союза от 8 июня 2015 года об ограничительных мерах в связи с ситуацией в Йемене

В соответствии с этим постановлением в постановление 1352/2014 Совета внесены поправки после принятия резолюции 2216 (2015), в частности в приложение 1 к постановлению 1352/2014 Совета внесены поправки, предусматривающие включение еще двух человек в перечень, составленный в соответствии с резолюцией 2216 (2015).

Меры, принятые Соединенным Королевством

Соединенное Королевство приняло меры для осуществления финансовых санкций, предусмотренных в решении 2014/932/CFSP Совета, руководствуясь принятыми в 2014 году постановлениями в отношении Йемена (SI 2014/3349) (финансовые санкции Европейского союза). Ответственность за осуществление финансовых санкций и замораживание активов в отношении Йемена несет Группа по финансовым санкциям, действующая в рамках Королевского казначейства.

Согласно постановлению 1352/2014 Европейского союза запрещается предоставлять финансовые средства физическим или юридическим лицам, подпадающим под действие этого постановления, или использовать их в их интересах. В настоящее время в соответствующий перечень включены пять человек: Абдалла Яхья Аль-Хаким, Абдель Малик Аль-Хуси, Абдель Халик Аль-Хуси, Ахмед Али Абдалла Салех и Али Абдалла Салех. Финансовые средства могут быть размерожены или предоставлены в распоряжение этих лиц только с разрешения Королевского казначейства.

Отдельно от резолюции 2216 (2015) Европейский союз ввел оружейное эмбарго в отношении конкретных лиц в Йемене, как это предусмотрено в решении 2015/882/CFSP Совета. Запрет на поставки оружия относится к компетенции Соединенного Королевства; запрет на предоставление технической и финансовой помощи, связанной с поставками оружия, относится к компетенции Европейского союза и применяется на основании постановления 2015/878 Совета Европейского союза. Ответственность за осуществление оружейного эмбарго несет Организация по экспортному контролю, действующая в рамках министерства по делам бизнеса, инноваций и квалифицированных кадров. В настоящее время в этом министерстве подготавливается национальное законодательство, предусматривающее обеспечение соблюдения тех положений режима санкций, соблюдение которых не может быть обеспечено в рамках действующего национального законодательства. Главным органом, обеспечивающим соблюдение санкций в отношении товаров, является королевская Налоговая и таможенная служба, выполняющая функции таможенного ведомства Соединенного Королевства. Она придает первостепенное значение обеспечению соблюдения санкций, применяет для выявления возможных нарушений подход, основанный на учете рисков и использовании имеющейся информации, и принимает меры по обеспечению соблюдения санкций сообразно сложившимся обстоятельствам.

Соединенное Королевство руководствуется внутренним законодательством, в частности положениями указа об иммиграции 2000 года (запреты на поездки) и/или иммиграционными правилами, для отказа во въезде в Соединенное Королевство или транзите через его территорию лицам, не являющимся гражданами Великобритании и подпадающим под действие запрета на поездки, введенного Организацией Объединенных Наций или Европейским союзом. Предусмотренные этими документами положения будут надлежащим образом использоваться в отношении лиц, включенных в соответствующие перечни Организации Объединенных Наций и Европейского союза в связи с ситуацией в Йемене.

Заморские территории и коронные владения Соединенного Королевства

На заморских территориях Соединенного Королевства эмбарго в отношении оружия и требование о замораживании активов осуществляются на основании указа № 2 от 2015 года в отношении Йемена (санкции) (заморские территории). Соблюдение запрета на поездки обеспечивается в административном порядке.

В британских коронных владениях основанием для замораживания активов является постановление 1352/2014 Совета Европейского союза, которое выполняется следующим образом: в Бейливике Гернси — на основании распоряжения 2014 года о Йемене (ограничительные меры) (Гернси), распоряжения 2015 года о Йемене (ограничительные меры) (Олдерни) и распоряжения 2015 года о Йемене (ограничительные меры) (Сарк); на острове Джерси — на основании указа 2014 года о законодательстве Европейского союза (санкции в отношении Йемена) (Джерси) и указа 2015 года о законодательстве Европейского союза (санкции в отношении Йемена) (поправка) (Джерси), а на острове Мэн — на основании указа 2015 года о Европейском союзе (санкции в отношении Йемена) и постановлений 2015 года о санкциях в отношении Йемена с поправками, внесенными в них указом 2015 года о Европейском союзе (санкции в отношении Йемена) (поправка) и постановлениями 2015 года о санкциях в отношении Йемена (поправка) соответственно. На острове Мэн соблюдение запрета на поездки обеспечивается на основании указа об иммиграции 2015 года (запреты на поездки), а на островах Гернси и Джерси — в административном порядке.